

教女

美国欲望：财富、阶层、爱欲和堕落的黑色证明



马里奥\著
时代文艺出版社

教 女

Gambler Mother

马里奥/著

时代文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

教女/马里奥著. 长春: 时代文艺出版社,

2003. 5

ISBN7-5387-1211-9

I. 教… II. 马… III. 长篇小说-美国-当代

IV. 1250. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 058635 号

教 女 Gambler Mother

作 者: 马里奥

责任编辑: 郭力家

责任校对: 白 莉

装帧设计: 老 家

出 版: 时代文艺出版社

(长春市人民大街 124 号 邮编 130021 电话: 5638648)

发 行: 新华书店首都发行所

印 刷: 北京云浩印刷有限责任公司

开 本: 850×1168 毫米 32 开

字 数: 257 千字

印 张: 11

版 次: 1998 年 2 月第 1 版第 1 次印刷

印 次: 2003 年 5 月第 2 次印刷

印 数: 20001-25000 册

书 号: ISBN7-5387-1211-9/I·1168

定 价: 23.00 元

财富令人高贵——她根本没有什么思考的间隙，来判断一切是好还是不好。在考虑需要还是不需要之前，她已经被极大程度地满足了，在想清楚何谓幸福之前，幸福已经把整个地满足了，在想清楚何谓幸福之前，幸福已经把她整个地笼罩了进去……



然而，在这座夜的都市里，所有这个阶层的男人生活的中心内容都是一个神秘的荡妇——谁都不知道她的来头，所有的男人都觉得自己好像跟她上过床。……

《时代周刊》托马斯·爱克

马里奥/著

时代文艺出版社

GAMBLER
教女
MOTHER

此为试读 需要完整PDF请访问 www.erzongshu.com

目 录

第一部 情欲与权力 (2)

瞬间,老卡诺就觉得又回到了年轻时代。
杰尔丝真美妙,爱情真美妙!“我相信美国,
美国帮我发了财;我爱美国,美国使我发现了
杰尔丝的气息。”老卡诺要疯了!

第二部 伦乱与阴谋 (102)

这个男人可以当她父亲。这她不管。她
要咬住这个男人,用爱和恨走路,一直走进自
己的玫瑰帝国。

第三部 重建与毁灭 (212)

飞机爆炸后,她却活着;这等于无数男人的欲望和毒品都活了下来。

第四部 家族的希望 (278)

14岁的少女一夜之间成了世界富豪的继承人,这才是金光灿烂的险恶之谜。梦,开始了,她成了一条在梦里游移的美人鱼。纽约盛产人间奇迹。



Gambler Mother

第一部 情欲与权力

第一部

情欲与权力

卡诺·阿尔贝蒂在梦中突然醒来，心绪恍惚。他老了，神情恍惚更使他觉得自己老了，如今他已经 73 岁。

不过他的身体尚未衰老，昨天夜里在床上，杰尔丝·罗兰长夜与他相伴，他觉得自己又回到了青年时代，仿佛这一夜他们不是在饭店宽大的床上，而是在尘土飞扬的路边汽车旅店里。

年轻的时候，只有那种地方能使他热情激荡。

杰尔丝·罗兰，影视界名演员的遗孀，两年前她丈夫突发心脏病死了，卡诺参加了葬礼，从那时候开始他们再没见过面。直到几天前，杰尔丝突然出现拉斯维加斯，好像这一天他们一直盼望着，自此他们再也不应该分开。

一连六个整天，卡诺和杰尔丝在饭店里没出门。他们在床上，在浴室里，在饭桌旁，长吻、做爱。

他们疯了。卡诺已经 73 岁，她呢？

杰尔丝今年 45 岁，是个迷人有教养的女人，看上去她比实际年龄小。淡淡的天蓝色眼睛，高高的颧骨，皮肤白嫩，一头金色的秀发整齐地在后面梳成个髻。她穿着白色的丝睡衣走进来，手里端着一个托盘，里面是为卡诺准备的早点。

“早晨好，卡诺。”看着醒来的卡诺她说。

卡诺坐起来，手搔着杂乱的头发，两鬓已经发白了。但是这

时候他仍认为自己是生龙活虎的年轻人，年龄丝毫没削减他旺盛的情欲。

“这是什么？”看着眼前的东西他问杰尔丝。

“请在床上用早餐。”

这么说着，杰尔丝坐到床沿上，然后脱去睡衣，赤裸着身体躺在卡诺的身上。她用她的四肢轻柔地缠抱着卡诺，用她丰满的腹部和芳香的双唇紧贴着卡诺，几天来她就是用这一种办法温暖起卡诺的烈火般的情欲。

“你是我一生中最棒的情人。”她低声在卡诺的耳旁说。卡诺喜欢听女人对他说这样的话，听到这样的话，甚至使他忘记了杰尔丝·罗兰这一生中都嫁过几个男人，传说中的与她过有一手的男人他更想不起来了。

当然，他从没有问过她的过去，就像她从没向他打探他的隐私一样。

女人，爱她们再离开她们，这是他的座右铭，在他的一生中，带女人上床是绝对不能缺少的内容，另一张面孔，另一个身体，他希望她们离开他的床时知道自己到过什么地方，这种疯狂的想法仍然在他的头脑里。在床上女人柔软的身体温暖着他的血液、他的灵魂，沙发上，在地毯上，甚至在放倒的汽车椅子上和女人做爱，这就是卡诺。

他拥有着一个大家族，虽然这个家族不再像过去那样，时常和别的家族发生火拼。这一方面显示着这个家族的强大，另一方面，也表现了从事正常经营的有利之处。女人，无论从事什么样的事业，他都离不开女人，女人使他精力更加旺盛，女人使他觉得自己并不老。

但是，今天，突然他想要永远拥有这个女人，这位金发女人。

这是个典雅的女人。他也不知道为什么自己要称杰尔丝为典雅。要永远拥有她,这是他今天早晨突然有了的想法。

“我们今天还这样度过吗?”杰尔丝从他身上爬起来问道,她喂他吃土司夹蛋。

卡诺把递到嘴边的东西推开,这时候他想到了另一件事情,这件事更重要。

“我们明天再见面吧,我今天有事要办。”

帕梅拉·阿尔贝蒂今天坐飞机回来。他的美丽狂野的女儿,今天回来,她到东部做生意走有三个星期了。他想念他的女儿,如果不是杰尔丝这些天一直陪伴着他,他会非常想念帕梅拉的。

拉斯维加斯机场。波音 747 飞机沉重地降落在跑道上,把许多赌客带到这个世界闻名的赌城来。当然,这里面还有那些回到家里,或者来到这里准备闯天下的人们。

人们涌下飞机,奔向赌场,去实现一夜之间发财的美梦。只有少数人平静地走着,去这个金钱世界里找工作,更少的人是回自己的家,亲人们在等待着呢。刚刚还在同一架飞机上,现在,走下飞机他们便谁也记不得谁了。

一个男人从一个女人的身边走了过去。

他们甚至都没感觉得到,某种难以抑制的情感以后会发生在各自的身上,什么时候就要爆发出来。这时候,他们甚至都没看上对方一眼,谁也不认识谁。虽然此时就在身旁,但这时候对他们两个人来说,还是太遥远了。

在这以后,他们还会因为某种原因去伤害另一方,痛恨一方,直至最后那种强烈的激情一发而不可收。

帕梅拉·阿尔贝蒂穿过机场的人群,来到迎宾大厅里。她今年 26 岁,一头蓬松乌黑的卷发,黑黑的眼睛,大大的性感的嘴

唇，身材瘦削。她穿着打光的黑软皮裤，鲜红的丝衬衫，领口开得很低。耳朵上戴着乌光的白金耳环，右手戴着一个大大的钻戒，这些看上去并不像真的，其实个个货真价实。

她是个美人胚子，不属于传统的美，四肢灵活，眉眼里透出自信、沉静的气息。

“嗨，洛！”帕梅拉·阿尔贝蒂看到那位接她的人，她充满感情地招呼着，“你还好吗？一切都好吗？”

“一切老样子。”洛简短地回答着帕梅拉，接下帕梅拉手中的行李，警惕地注视着四周。

“没有什么新闻，也没有什么流言吗？”她笑了。

她笑自己这一次出去有过的风流韵事，拉斯维加斯，一定有一些闲言闲语，但是洛从不亲自告诉她这些。

走向那辆加长的奔驰轿车，帕梅拉兴奋地说个不停。

“洛，我把事情办成了，大西洋城的股票买卖即将成交，我只要让爸爸说一声可以，然后打个电话过去，就是一笔了不起的成就。太让我兴奋了。”

洛点头说：“如果你要干的事，就可以办到，谁也不能怀疑。”

这使她更加振奋，“大西洋城，”她说，“我要击败那里的一切。”

洛为帕梅拉打开车门，让她坐在前座，这是帕梅拉向来坐车的习惯。

劳勃·休士顿，他在人声沸腾的机场迎宾厅里，等待着来接他的人。

大厅里，来自中美洲国家的，来自国内西部和北部的人们，带着哭哭啼啼的孩子、满脸淌汗的老婆，他们等着开向城里的大巴士，紧紧抓着手里的皮包，那里面是他们来赌城拼搏的本钱。

劳勃开始也像他们那样，下了飞机之后四处张望，他什么也没看见。吸了吸拉斯维加斯的空气，他觉得这地方的味道和别处不一样，就像他来时候想好的那样，这地方的气味能使他干下去，并能干得很好。

但是，这时候他什么也没看见，身边像他一样停下等待着什么人，他也没注意到。为看到迎接他的人，甚至他一直老道地品味女人的眼光也没有了。

他终于看到了前来接他的人。露丝，带着中学生的味道从人群里挤了过来。他们从小就在一起，自从劳勃去了纽约之后，他们就不常见面了。劳勃又高又瘦，金发碧眼，露丝则小巧玲珑，娃娃脸，看上去天真无邪。

见到劳勃，露丝忘情地一头扑入他的宽大的怀里。

“见到你真高兴，劳勃，你的气色总是不错。”

他像抱个娃娃似的把露丝抱向空中，“看看，是谁在和我说话呀。”

她笑个不停，紧紧搂着劳勃的脖子，“我爱你，真高兴你回来，看见你我就要疯了。”

“我也爱你，娃娃脸。”

“不要这么说我，”露丝叫着，“我已经结婚了，你应该尊敬我，请把我当成良家妇女对待。”

他大笑起来，“我们的良家妇女偷偷接一个老情人来了。”

他们肆无忌惮地大笑，好像这种事情已是家常便饭，人们根本就不看一看这里。

他们俩笑嘻嘻地向外走去。

“在外面闯荡这么久，感觉如何？”露丝关心地问。

“那些傻瓜，他们什么也不懂，我相信我这种风格的喜剧会风靡拉斯维加斯的。”

“没错，在科利奥尼饭店的娱乐厅会引起震动的。”

“你是伟大的天才，我应该好好掌握你，我不是为你争取到演出的机会了吗？”

“那么你要多少佣金？”

“我要你。”

“好，成交了。”

他们疯狂地大笑着，来到停车场。露丝开的车只能停在很远的地方，那边的停车收费很低。露丝取车的时候，劳勃一个人等在那里。

他看到一位黑发女郎昂首阔步走过去，身穿黑皮裤红丝衬衫，仿佛她是这地方的主人。黑发女人直奔向一辆豪华的奔驰轿车，等露丝的车开过的时候，奔驰轿车已经缓缓地开动了。

看到那个黑发女人，劳勃感兴趣的是那种女人的格调，让他想起另一个女人，几个月以前他和芬尼·尼奥尼分了手，回到拉斯维加斯，他仍然不停地想着她。

劳勃看着就上了车，露丝也看到前面开走的奔驰，她熟悉那辆车的主人，但她不明白，为什么这一会儿的功夫，劳勃就显得痴痴呆呆的。

离开机场的一路上，帕梅拉不断向洛叙述着她这次旅程。洛不仅是她的司机，更是她的朋友和可靠的保镖，她完全信任他。洛对她忠心耿耿，聪明机警，沉默寡言，除非重要的事才简洁地说出来。

帕梅拉兴致勃勃地说着，但她头脑里想着的是刚刚看到的那个熟悉的女人影子，她记不起来那个女人叫什么名子。似乎她回来了，这里的一切她都应该知道，包括手下人的一切活动。

“她是娱乐厅里的职员，看样子是接人来的。”

不愧是帕梅拉的左膀右臂，洛立刻说出了她正想着的事情。

他们不必为这么一点小事儿费神，车已经开到了家门口。科利奥尼饭店，是她父亲起的名子。科利奥尼，这个名子帕梅拉再熟悉不过了，但她不明白，这是他们自己的饭店，为什么起了一个和她们的家族毫无关系的名字。建这个饭店是她和父亲的一件大事，由于卡诺税务上出现了不小的问题，卡诺到国外躲了几年，整个饭店都是由帕梅拉一手建立的。这个名子和她没有关系，但她多少知道，这个名字和父亲有着非常重要的联系。也许正因为这样，科利奥尼饭店才显得非常特殊。

饭店的大厅里，人声嘈杂，满是前来碰运气的人们。这里没有窗户，走进里面，人们就不应该知道是黑天还是白天，是夏天还是冬天。这里没有时间，没有时间才能欢乐不断。

回来的头件事是到处走走，第二件是看看父亲卡诺，如果能在到处走的时候看到父亲卡诺，那再好不过。

没有，她没看见父亲的影子。走到几处有电话的地方打电话去找卡诺，她已经找第三次了，还是没有找到。

拉斯维加斯，科利奥尼，这是同一个名子。

回来了，拉斯维加斯。

回来了，科利奥尼饭店。

特里看着露丝给他拿来的劳勃表演录象，他已经满头白发。在拉斯维加斯，可以说他是最棒的娱乐主管，是帕梅拉看中的他，他不仅能胜任管理，并且，这个饭店也有他的股份，因此他更要好好经营。

对劳勃的表演特里特别的欣赏，以至使他忘记了露丝为什么要向他大力推荐劳勃的表演，他们之间到底有着什么关系。他教劳勃如何培养情绪，熟悉环境，准备上台演出，这让劳勃对

自己来拉斯维加斯闯荡充满了信心。

拉斯维加斯，从劳勃出生直到他 16 岁，这里一直是他的老家。拉斯维加斯，这里是他的故乡。

拉斯维加斯，这时候他更加喜欢这个地方了。

那时候，爸爸是老式的谐星，是个真正的艺人，后来病死了。母亲艾丽丝·休士顿曾经是红遍全城的脱衣舞星，今年已经 58 岁，现在住在洛杉矶。但是劳勃并没想过回来前去看一看母亲，母子关系并不那么亲，好像他们这些人生出来就是演艺界的人，除了艺术他们永远不应该有别的东西。“要学会独立。”这是母亲在他五六岁时告诉他的，他也一直记着。

母亲到了现在的年龄，仍然每天想着时不时地练习练习表演，等待着有一天她还要登台演出。这也是使劳勃怕见到她的原因。

另一方面，回到这里，这是加州，西海岸的洛杉矶有个人让他神魂颠倒。什么时候他就会到那里去，看看母亲，或者确切地说，去看一直牵着他灵魂的人。

在这里他会成功吗？类似的想法一直有过，已经不那么在意了，那么，无论到什么地方，他只表演，为表演而表演。这和相信自己是否有能力完全两码事儿。

洛杉矶，魂牵梦绕。

拉斯维加斯，这里离亲爱的人儿不远。

是的，拉斯维加斯，他就是为她而回来的。

科利尼奥饭店的游泳池畔，穿着比基尼泳衣的女郎身躯闪着油晃晃的亮光。劳勃无目的地走着，他很轻松，在这里，有许多往事让他回想。那时候，他经常和露丝逃学，偷偷溜进随便哪个赌场，在赌场里乱逛，偷偷玩吃角子老虎，看滑稽表演，最令他

着迷的就是游泳池旁半裸的女人体。

16岁离开拉斯维加斯到了纽约，“学会独立”，他也学会了父亲的那些本领，很容易，或者说，这方面他有非凡的天才，学会了独立他就得出去闯闯。

那时候他离开了露丝，外面的世界在召唤着他。他看上去仍然很年轻，像二十几岁，他已经30了，六尺二寸高，体格很棒。

在纽约他身边一直不缺女人，但他还是忘记不了和他一起长大的露丝。露丝，有她在身边就觉得安心、快乐。但他却从来没想到要和露丝生活在一起。

男人需要女人不是为了了一种安定，要的是一种激情。

在纽约劳勃什么工作都干，说是工作，简单地说是在打杂，但他没忘了立志要干的事业，他在全力以赴。写下自己想到的点子，编成短剧，政治幽默，简洁的独白，然后他找一位经纪人推销他的创作素材。

他对创新素材很有天赋，渐渐地，经纪人为他开发出稳定的市场，一些娱乐场需要他的东西了，找上门要他的东西。但是他并没有发财，事情进展顺利，他有了自己的天地，接触的人也多起来，特别是女人。

回到拉斯维加斯，这并不奇怪。

一位金发女郎从他面前走过，一边在腿上擦防晒油，一边漫不经心地看着他。他没有上前同这个姑娘搭讪，不过这个姑娘却让他想到另一个人，菲尔——高高的颧骨，金发，冷静的眼睛。

丹·欧康诺，劳勃永远忘不了第一次与她见面的情景，那时候劳勃也不是单身一人的，当时他正与一位叫莉利亚的姑娘同居。这位摄影模特儿是个温柔的女孩儿，他们快乐地生活了两年，她给了他从未有过的家庭的温暖，然后，有一天，她为他介绍另一名模特儿，丹·欧康诺。